

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 20 aprile 2022, n. 224.

Rigetto della domanda presentata dal Comune di ALLEIN in data 21 dicembre 2007, concernente la subconcessione di derivazione d'acqua dal torrente du Val e dal Rû Menouve, nel suddetto comune, ad uso idroelettrico.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

E' rigettata, in esecuzione del provvedimento dirigenziale n. 1548 in data 18 marzo 2022, la domanda presentata in data 21 dicembre 2007 dal Comune di ALLEIN concernente la subconcessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, dal torrente du Val e dal Rû Menouve, nel suddetto comune.

Art. 2

La Struttura gestione demanio idrico dell'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio è incaricata della trasmissione del presente decreto al Comune di ALLEIN titolare della domanda di subconcessione.

Aosta, 20 aprile 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

Decreto 20 aprile 2022, n. 225.

Concessione, sino al 7 novembre 2041, alla società VERDENERGIA S.r.l., con sede ad Aosta, di derivazione d'acqua dal torrente Saint-Marcel, in località Eva Verda dell'omonimo comune, in variante rispetto alla subconcessione originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 292 in data 2 luglio 2009, ad uso idroelettrico. Centrale Eva Verda.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 224 du 20 avril 2022,

portant rejet de la demande présentée le 21 décembre 2007 par la Commune d'ALLEIN en vue de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Val et du ru Menouve, sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

La demande présentée le 21 décembre 2007 par la Commune d'ALLEIN en vue de l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Val et du ru Menouve, sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique, est rejetée en application de l'acte du dirigeant n° 1548 du 18 mars 2022.

Art. 2

La structure « Gestion du domaine hydrique » de l'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire est chargée de transmettre le présent arrêté à la Commune d'ALLEIN, titulaire de la demande en cause.

Fait à Aoste, le 20 avril 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Arrêté n° 225 du 20 avril 2022,

accordant, jusqu'au 7 novembre 2041, à *Verdennergia srl*, dont le siège est à Aoste, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Saint-Marcel, à Eva Verda, dans la commune de SAINT-MARCEL, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation, par sous-concession, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 292 du 2 juillet 2009 (centrale *Eva Verda*).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa alla società VERDE-ENERGIA S.r.l., con sede ad Aosta, a variante della subconcessione originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 292 in data 2 luglio 2009, di derivare dal torrente Saint-Marcel, in località Eva Verda dell'omonimo comune, moduli massimi 12,50 (litri al minuto secondo milleduecentocinquanta/00) e medi annui 4,00 (litri al minuto secondo quattrocento/00) per un volume annuo massimo di prelievo pari a 12.614.400 m³ d'acqua, per produrre, sul salto di metri 51, la potenza nominale media annua di kW 200,00, per alimentare la centrale denominata Eva Verda.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione, è accordata fino al 7 novembre 2041, al fine di allinearla a quelle delle derivazioni che alimentano gli altri impianti di proprietà della società VERDENERGIA S.r.l. presenti sull'asta del torrente Saint-Marcel, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n. 3177/DDS in data 19 marzo 2022 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 4.144,00 (quattromilacentocinquantaquattro/00) in ragione di euro 20,72 per ogni kW, sulla potenza nominale media annua di kW 200,00, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1483 in data 22 novembre 2021, soggetto a revisione annuale.

Art. 3

L'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 20 aprile 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

Decreto 20 aprile 2022, n. 226.

Concessione, sino al 7 novembre 2041, alla società VERDE-ENERGIA S.r.l., con sede ad Aosta, di derivazione delle acque scaricate dall'impianto denominato "Miniere" alimentato con prelievo dal torrente Saint-Marcel nell'omonimo comune, in variante rispetto alla subconcessione originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 403 in data 16 settembre 2016, ad uso idroelettrico. Centrale Moyenne.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers et à titre de modification de l'autorisation, par sous-concession, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 292 du 2 juillet 2009, *Verdennergia srl*, dont le siège est à Aoste, est autorisée à dériver du Saint-Marcel, à Eva Verda, dans la commune de Saint-Marcel, 12,5 modules d'eau (mille deux cent cinquante litres par seconde) au maximum et 4 modules d'eau (quatre cents litres par seconde) en moyenne par an, correspondant à 12 614 400 m³ d'eau au maximum par an, pour la production, sur une chute de 51 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 200 kW par an destinée à l'alimentation de la centrale dénommée *Eva Verda*.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée jusqu'au 7 novembre 2041, date d'expiration des autorisations relatives aux autres installations situées sur le Saint-Marcel et propriété de *Verdennergia srl*, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 3177/DDS du 19 mars 2022 et de verser à l'avance, à la Trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle de 4 144 euros (quatre mille cent quarante-quatre euros et zéro centime), calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 200 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1483 du 22 novembre 2021 pour chaque kW, à savoir 20,72 euros, et actualisée chaque année.

Art. 3

L'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 20 avril 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Arrêté n° 226 du 20 avril 2022,

accordant, jusqu'au 7 novembre 2041, à *Verdennergia srl*, dont le siège est à Aoste, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du canal de fuite de l'installation dénommée *Miniere* alimentée par le Saint-Marcel, dans la commune de SAINT-MARCEL, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation, par sous-concession, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 403 du 16 septembre 2016 (centrale *Moyenne*).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa alla società VERDE-ENERGIA S.r.l., con sede ad Aosta, a variante della subconcessione originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 403 in data 16 settembre 2016, di derivare dallo scarico dell'impianto denominato "Miniere", alimentato da prelievo idrico effettuato dal torrente Saint-Marcel, di proprietà della società richiedente e ubicato nell'omonimo comune, moduli massimi 6,50 (litri al minuto secondo seicentocinquanta/00) e medi annui 2,333 (litri al minuto secondo duecentotrentatre virgola tre) per un volume annuo massimo di prelievo pari a 7.357.348,80 m³ d'acqua, per produrre, sul salto di metri 81,80 la potenza nominale media annua di kW 186,86, per alimentare la centrale denominata Moyenne.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione, è accordata fino al 7 novembre 2041, al fine di allinearla a quelle delle derivazioni che alimentano gli altri impianti di proprietà della società VERDENENERGIA S.r.l. presenti sull'asta del torrente Saint-Marcel, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n. 3178/DDS in data 19 marzo 2022 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 3.871,74 (tremilaottocentosettantuno/74) in ragione di euro 20,72 per ogni kW, sulla potenza nominale media annua di kW 186,86, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1483 in data 22 novembre 2021, soggetto a revisione annuale.

Art. 3

L'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 20 aprile 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

Decreto 26 aprile 2022, n. 229.

Concessione di derivazione d'acqua, per la durata di anni trenta, all'azienda agricola CHAPOZ S.s., con sede a Donnas, da un impluvio privo di specifica denominazione, comunemente indicato come torrente Laval, in comune di FONTAINEMORE, ad uso irriguo.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers et à titre de modification de l'autorisation, par sous-concession, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 403 du 16 septembre 2016, *Verde-energie srl*, dont le siège est à Aoste, est autorisée à dériver du canal de fuite de l'installation dénommée *Miniere*, dont elle est propriétaire, alimentée par les eaux du Saint-Marcel, dans la commune de SAINT-MARCEL, 6,5 modules d'eau (six cent cinquante litres par seconde) au maximum et 2,333 modules d'eau (deux cent trente-trois litres et trois décilitres par seconde) en moyenne par an, correspondant à 7 357 348,80 m³ d'eau au maximum par an, pour la production, sur une chute de 81,80 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 186,86 kW par an destinée à l'alimentation de la centrale dénommée *Moyenne*.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée jusqu'au 7 novembre 2041, date d'expiration des autorisations relatives aux autres installations situées sur le Saint-Marcel et propriété de *Verde-energie srl*, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 3178/DDS du 19 mars 2022 et de verser à l'avance, à la Trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle de 3 871,74 euros (trois mille huit cent soixante et onze euros et soixante-quatorze centimes), calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 186,86 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1483 du 22 novembre 2021 pour chaque kW, à savoir 20,72 euros, et actualisée chaque année.

Art. 3

L'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 20 avril 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Arrêté n° 229 du 26 avril 2022,

accordant, pour trente ans, à l'exploitation agricole *Chapoz ss*, dont le siège est à Donnas, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du talweg sans dénomination officielle communément appelé « torrent Laval », dans la commune de FONTAINEMORE, à usage d'irrigation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa all'azienda agricola CHAPPOZ S.s., con sede a Donnas, la concessione di derivazione d'acqua da un impluvio privo di specifica denominazione, comunemente indicato come torrente Laval, in comune di FONTAINEMORE, dal 15 marzo al 15 ottobre di ogni anno, nella misura di moduli massimi 0,03 e moduli medi annui 0,0029, per l'irrigazione di una superficie di 0,35 ettari coltivata a piccoli frutti.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione, è accordata per la durata di anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del relativo decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n. 1605/DDS in data 15 febbraio 2022.

Nessun canone è dovuto per l'uso irriguo, a termini dell'art. 9 dello Statuto Speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, promulgato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4.

Art. 3

L'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 26 aprile 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

Decreto 28 aprile 2022, n. 234 .

Decreto del Presidente della Regione di revoca del precedente Decreto n. 58 in data 22 febbraio 2022 circa lo stato di eccezionale pericolo di propagazione di incendi boschivi, ai sensi dell'art.6 della L.r. 3 dicembre 1982, n. 85 e successive modificazioni.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

che lo stato di grave pericolosità, su tutto il territorio regionale, per il propagarsi di incendi nei boschi sia revocato a fare data dal presente Decreto.

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, l'exploitation agricole *Chappoz ss*, dont le siège est à Donnas, est autorisée à dériver, du 15 mars au 15 octobre de chaque année, du talweg sans dénomination officielle communément appelé « torrent Laval », dans la commune de FONTAINEMORE, 0,03 module d'eau au maximum et 0,0029 module d'eau en moyenne par an, pour l'irrigation de 0,35 hectare de terrain utilisé pour la culture des petits fruits.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans consécutifs à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 1605/DDS du 15 février 2022.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, promulgué par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948.

Art. 3

L'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 26 avril 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

Arrêté n° 234 du 28 avril 2022,

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 58 du 22 février 2022 (Déclaration de danger exceptionnel d'éclosion et de propagation des incendies de forêts, au sens de l'art. 6 de la loi régionale n° 85 du 3 décembre 1982).

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

L'état de danger exceptionnel d'éclosion et de propagation des incendies de forêts sur tout le territoire régional est révoqué à compter de la date du présent arrêté.

Aosta, 28 aprile 2022

Il Presidente
Erik LAVEVAZ

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 19 aprile 2022, n. 419.

Sdemanializzazione di documenti bibliografici logori o obsoleti del sistema bibliotecario regionale, ai sensi della l.r. 12/1997.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di sdemanializzare e di passare alla categoria dei beni patrimoniali disponibili, ai sensi della l.r. 12/1997, i documenti bibliografici logori o obsoleti del Sistema bibliotecario regionale, ai sensi della l.r. 12/1997, i cui codici a barre o numeri di ingresso sono riportati nell'allegato elenco, che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di dare atto che alla dichiarazione di fuori uso e alla destinazione degli stessi provveda il competente dirigente, ai sensi dell'articolo 26 della predetta l.r. 12/1997;
3. di stabilire che, ai sensi dell'art. 2, c. 9, della l.r. 12/1997, il presente atto sia pubblicato per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione a cura della struttura organizzativa Sistema bibliotecario e Archivio storico regionale;
4. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale.

Allegato omissis

Deliberazione 6 aprile 2022, n. 463.

Parziale modificazione dell'Allegato alla DGR 1329/2021 concernente le disposizioni applicative per la concessione dei contributi a sostegno dell'organizzazione di manifestazioni ed eventi sportivi in ambito regionale, di cui al capo V della legge regionale 3/2004.

Fait à Aoste, le 28 avril 2022.

Le président,
Erik LAVEVAZ

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 419 du 19 avril 2022,

portant désaffectation, aux termes de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997, de documents imprimés usés ou obsolètes du système de bibliothèques valdôtain.

LE GOUVERNEMENT REGIONAL

Omissis

délibère

1. Les documents imprimés usés ou obsolètes du système de bibliothèques valdôtain dont les codes à barres ou les numéros d'entrée figurent sur la liste visée à l'annexe qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération sont désaffectés et inscrits dans la catégorie des biens patrimoniaux disponibles, au sens de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.
2. Aux termes de l'art. 26 de la LR n° 12/1997, le dirigeant compétent est chargé de déclarer hors d'usage les documents en cause et de décider de leur destination.
3. Aux termes du neuvième alinéa de l'art. 2 de la LR n° 12/1997, la structure « Système bibliothécaire et Archives historiques régionales » veille à ce que la présente délibération soit publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
4. La présente délibération n'entraîne aucune dépense supplémentaire à la charge du budget de la Région.

L'annexe n'est pas publiée.

Délibération n° 463 du 6 avril 2022,

portant modification de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 1329 du 25 octobre 2021 relative aux dispositions d'application en vue de l'octroi des aides pour l'organisation de manifestations et d'événements sportifs dans la région visées au chapitre V de la loi régionale n° 3 du 1^{er} avril 2004.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1) di approvare la parziale modificazione dell'Allegato alla DGR n. 1329/2021 concernente le disposizioni applicative per la concessione dei contributi a sostegno dell'organizzazione di manifestazioni ed eventi sportivi in ambito regionale, di cui al capo V della l.r. 3/2004, come di seguito indicato:

1) il comma 1 dell'articolo 2 dell'allegato alla DGR n. 1329/2021 è sostituito dal seguente:

“1. I contributi sono concessi esclusivamente per l'organizzazione in Valle d'Aosta di competizioni sportive aventi una valenza turistico-promozionale e rientranti in una delle seguenti categorie:

a) competizioni inserite nei calendari ufficiali delle relative Federazioni sportive nazionali (FSN), Discipline sportive associate (DSA), Federazioni sportive paralimpiche o Federazioni sportive nazionali paralimpiche riconosciute ai fini sportivi dal Coni;

b) competizioni inserite in calendari di Federazioni sportive internazionali ed analoghi organismi sportivi internazionali, o da questi comunque riconosciute o autorizzate agli effetti sportivi.”;

2) alla lettera c) del comma 1 dell'articolo 3 dell'allegato alla DGR n. 1329/2021, dopo le parole: “o organismi sportivi internazionali interessati” sono aggiunte, in fine, le seguenti: “, o siano dagli stessi comunque riconosciute o autorizzate agli effetti sportivi.”;

Omissis

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
AMBIENTE, TRASPORTI
E MOBILITÀ SOSTENIBILE**

Avviso di deposito documentazione procedimento VAS (D.lgs 152/2006 e l.r. n° 12/2009, art. 11).

L'Assessorato ambiente, trasporti e mobilità sostenibile – Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria - informa che la Struttura programmi per lo sviluppo regionale, in qualità di autorità proponente, ha trasmesso la documentazione relativa al Programma FESR 2021-2027 della Regione Valle d'Aosta, ed il relativo Rapporto ambientale, ai fini dell'attivazione del procedimento di Valutazione Ambientale Strategica (VAS) ai sensi del D.lgs 152/2006 e dall'art. 11 della l.r. 12/2009.

Ai sensi delle suddette normative, chiunque può prendere visione della sopracitata documentazione consultabile presso il seguente link: https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/vas/vas_dettaglio_i.asp?pk=2376

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1) L'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 1329 du 25 octobre 2021 relative aux dispositions d'application en vue de l'octroi des aides pour l'organisation de manifestations et d'événements sportifs dans la région visées au chapitre V de la loi régionale n° 3 du 1^{er} avril 2004 est modifiée comme suit :

1) Le premier alinéa de l'art. 2 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

“1. I contributi sono concessi esclusivamente per l'organizzazione in Valle d'Aosta di competizioni sportive aventi una valenza turistico-promozionale e rientranti in una delle seguenti categorie:

a) competizioni inserite nei calendari ufficiali delle relative Federazioni sportive nazionali (FSN), Discipline sportive associate (DSA), Federazioni sportive paralimpiche o Federazioni sportive nazionali paralimpiche riconosciute ai fini sportivi dal Coni;

b) competizioni inserite in calendari di Federazioni sportive internazionali ed analoghi organismi sportivi internazionali, o da questi comunque riconosciute o autorizzate agli effetti sportivi.”;

2) À la lettre c) du premier alinéa de l'art. 3, après les mots : « o organismi sportivi internazionali interessati » sont ajoutés les mots : « , o siano dagli stessi comunque riconosciute o autorizzate agli effetti sportivi » ;

Omissis

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DE L'ENVIRONNEMENT, DES TRANSPORTS
ET DE LA MOBILITÉ DURABLE**

Avis de dépôt documentation procédure EES (D.lgs 152/2006, l.r. n° 12/2009, art. 11).

L'Assessorat de l'environnement, des transports et de la mobilité durable – Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air - informe que la Structure programmes pour l'essor régional, en qualité de proposant, a déposé la documentation concernant le Programme FESR 2021-2027 de la Vallée d'Aoste, et le Rapport environnemental y afférent, aux fins de l'ouverture de la procédure d'évaluation environnementale stratégique (EES), aux termes du Décret-loi n° 152/2006, et de la loi régionale n. 12/2009.

Aux termes des lois susmentionnées, toute personne est en droit de prendre vision de la documentation précitée consultable au lien suivant: https://www.regione.vda.it/territorio/ambiente/valutazioniambientali/vas/vas_dettaglio_i.asp?pk=2376

e presentare, entro il termine di 45 giorni dalla data della presente pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione, proprie osservazioni scritte alla Struttura valutazioni, autorizzazioni ambientali e qualità dell'aria, dell'Assessorato ambiente, trasporti e mobilità sostenibile.

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di AYAS. Deliberazione 2 novembre 2021, n. 63.

Approvazione ai sensi dell'articolo 16, comma 4 della legge regionale n.11/1998 di variante non sostanziale al PRG vigente per la modifica della perimetrazione delle sottozone BA30*, EC9* e EG46* contenute nelle Tavv. P4, in Frazione Saint-Jacques Des Allemands, Loc. la Croisettaz ed inserimento nuovo art. 52.6 nelle norme tecniche di attuazione del P.R.G.C. approvato.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di approvare, ai sensi dell'articolo 16, comma 2 della legge regionale n° 11/1998, la variante non sostanziale al PRG vigente per la modifica della perimetrazione delle sottozone Ba30*, Ec9* e Eg46* contenute nelle Tavv. P4, in Frazione Saint - Jacques des Allemands, loc. La Croisettaz) e per l'inserimento di un nuovo art. 52.6 nelle Norme Tecniche di Attuazione del P.R.G.C. approvato, come risultante dagli elaborati allegati alla presente a formarne parte integrante e sostanziale.
2. Di dichiarare la coerenza della presente variante con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP).
3. Di dare atto che, ai sensi dell'art. 16 comma 6 della l.r. 11/1998, "Entro trenta giorni dall'approvazione della variante non sostanziale, il Comune trasmette alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, su supporto informatico firmato digitalmente, una copia della variante non sostanziale approvata, nonché una copia su supporto cartaceo conforme all'originale."

et de présenter, dans les 45 jours qui suivent la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région, ses propres observations écrites à la Structure évaluations, autorisations environnementales et qualité de l'air de l'Assessorat de l'environnement, des transports et de la mobilité durable où la documentation est déposée.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'AYAS. Délibération n° 63 du 2 novembre 2021,

portant approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal en vigueur relative à la modification du périmètre des sous-zones Ba30*, Ec9* et Eg46* visées aux planches P4, à Saint-Jacques-des-Allemands et à La Croisettaz, et à l'insertion de l'art. 52.6 des normes techniques d'application dudit plan, aux termes du quatrième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle du plan régulateur général communal en vigueur, relative à la modification du périmètre des sous-zones Ba30*, Ec9* et Eg46* visées aux planches P4, à Saint-Jacques-des-Allemands et à La Croisettaz, et à l'insertion de l'art. 52.6 des normes techniques d'application dudit plan, est approuvée telle qu'elle figure aux annexes faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
2. La variante en question n'est pas en contraste avec les dispositions du plan territorial paysager.
3. Aux termes du sixième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, dans les trente jours qui suivent l'approbation de la variante non substantielle en question, la Commune est chargée de transmettre à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme une copie de celle-ci, sur support informatique signé numériquement et sur support papier conforme à l'original.